

D o d a t o k č. 1

k Zmluve o zverení správy majetku mesta Nová Baňa č. 2/2011

zo dňa 28. júna 2011

uzatvorenej medzi vlastníkom majetku Mestom Nová Baňa zastúpeným

Mgr. Jánom Havranom, primátorom mesta, so sídlom Námestie slobody 1, 968 01 Nová Baňa
a správcom majetku Technickými službami mesta Nová Baňa zastúpenými Ing. Emilom Petlušom,
riaditeľom TS, Dlhá lúka 18, 968 01 Nová Baňa

Týmto dodatkom sa v Zmluve o zverení správy majetku mesta Nová Baňa č. 2/2011
zo dňa 28. júna 2011 mení:

I.

Identifikačné údaje vlastníka majetku sa menia nasledovne:

Vlastník majetku: Mesto Nová Baňa

Sídlo:	Námestie slobody 1, 968 01 Nová Baňa
Štatutárny orgán:	Mgr. MVDr. Branislav Jad'ud', PhD., MBA, primátor mesta
IČO:	00 320 897
DIČ:	2021111455
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu:	14429422/0200
IBAN:	SK19 0200 0000 0000 1442 9422
BIC:	SUBASKBX

Mesto je zriadené na základe zákona č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov.
(ďalej len "vlastník majetku")

Identifikačné údaje správcu majetku sa menia nasledovne:

Správca majetku: Technické služby mesta Nová Baňa

Sídlo:	Dlhá lúka 18, 968 01 Nová Baňa
Štatutárny orgán:	Ing. Lucia Bet'ková, MBA, riaditeľka príspevkovej organizácie
IČO:	00 185 221
DIČ:	2021111345
IČ DPH:	SK2021111345
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu:	11236422/0200
IBAN:	SK380200000000000011236422
BIC:	SUBASKBX

(ďalej len "správca majetku")

II.

Článok 3. Doba a účel zverenia majetku, bod 3.2. sa mení nasledovne:

Mesto Nová Baňa ako vlastník majetku uvedeného v Zmluve o zverení správy majetku mesta Nová Baňa č. 2/2011 zo dňa 28. júna 2011 je na základe tohto Dodatku č. 1 oprávnené uzatvoriť Zmluvu o výpožičke s Mestským futbalovým klubom Nová Baňa, ktorá tvorí prílohu tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o zverení správy majetku mesta Nová Baňa č. 2/2011 zo dňa 28. júna 2011.

III.

Uzatvorenie Dodatku č. 1 k Zmluve o zverení správy majetku mesta Nová Baňa č. 2/2011 zo dňa 28. júna 2011 bolo schválené Mestským zastupiteľstvom mesta Nová Baňa dňa 11.12.2024 uznesením č. 150/2024.

IV.

Ostatné ustanovenia Zmluvy o zverení správy majetku mesta Nová Baňa č. 2/2011 zo dňa 28. júna 2011 zostávajú nezmenené.

V.

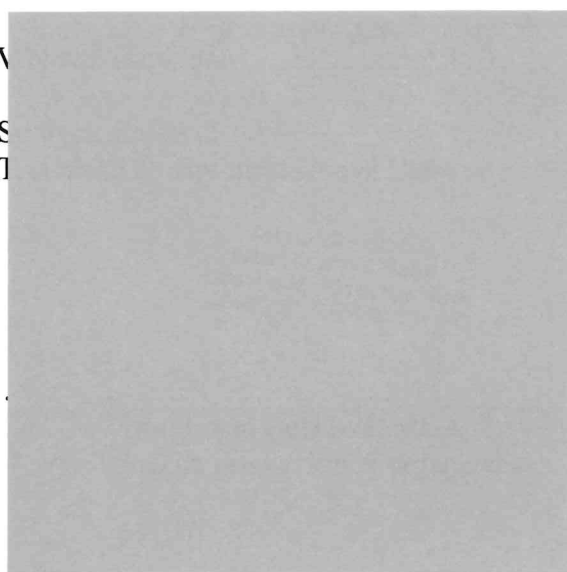
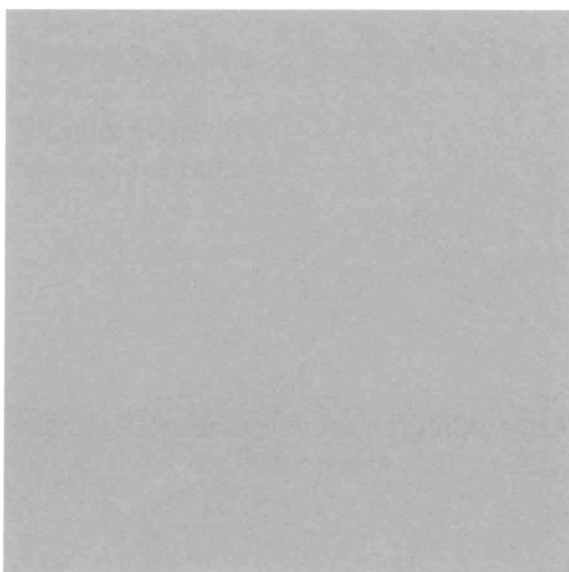
Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

VI.

Dodatok č. 1 k Zmluve o zverení správy majetku mesta Nová Baňa č. 2/2011 zo dňa 28. júna 2011 je vyhotovený v 3 rovnopisoch, z ktorých 2 obdrží vlastník majetku a 1 správca majetku.

VII.

Účastníci tohto dodatku po jeho prečítaní prehlasujú, že obsahu porozumeli, uzavreli ho slobodne, vážne a bez nátlaku s jeho obsahom súhlasia a na znak súhlasu ho podpisujú.



Príloha Dodatku č. 1 k Zmluve o zverení správy majetku mesta Nová Baňa č. 2/2011 zo dňa 28. júna 2011:

Zmluva o výpožičke

Zmluvné strany: **Mesto Nová Baňa** (požičiavateľ)
zastúpené: **Mgr. MVDr. Branislavom Jad'ud'om, PhD., MBA**
primátorom mesta
so sídlom: **Námestie slobody 1, 968 01 Nová Baňa**
IČO: **00 320 897**
DIČ: **2021111455**
Bankové spojenie: **VÚB a.s., č. účtu 14429422/0200**
IBAN: **SK19 0200 0000 0000 1442 9422**
BIC: **SUBASKBX**

Mestský futbalový klub Nová Baňa (vypožičiavateľ)
zastúpený: **Ing. Milan Baranec, štatutárny zástupca klubu**
so sídlom: **Dlhá lúka 711/14, 968 01 Nová Baňa**
IČO: **17 067 481**
DIČ: **2021137789**
Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa, a.s. Bratislava**
IBAN: **SK19 0900 0000 0004 1090 2525**
BIC: **GIBASKBX**

Čl. I.

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je prenechanie areálu futbalového štadióna na ul. Dlhá lúka 14, Nová Baňa, ktorý pozostáva z nehnuteľností vedených Okresným úradom Žarnovica, odborom katastrálnym na LV č. 8801, v k.ú. Nová Baňa ako vlastníctvo Mesta Nová Baňa, Námestie slobody 1, 968 01 Nová Baňa, IČO: 00 320 897, a to:
 - sociálno-prevádzková budova, súp. č. 710 postavená na pozemku C KN parc. č. 1154,
 - sociálno-prevádzková budova s prístavbou bez 1 bytovej jednotky, súp. č. 711 postavená na pozemku C KN parc. č. 1155,
 - sociálne zariadenie štadión, súp. č. 1908 postavené na pozemku C KN par. č. 1153/3,
 - futbalové ihrisko (hlavné ihrisko) s oplotením, automatickým zavlažovacím systémom, tribúnou a lavicami,
 - futbalové ihrisko s oporným múrom (bývalé škvárové) so zavlažovacím systémom a osvetlením,
 - C KN parc. č. 1153/1 – ostatná plocha o celkovej výmere 15.167 m²,
 - C KN parc. č. 1153/3 – zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 35 m²,
 - C KN parc. č. 1153/4 – zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 314 m²
 - C KN parc. č. 1154 – zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 61 m²,
 - C KN parc. č. 1155 – zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 389 m²,
 - C KN parc. č. 1160 – ostatná plocha o celkovej výmere 5.770 m².
2. Účelom výpožičky je prenechanie areálu štadióna do užívania MFK Nová Baňa, ktorý bude tento areál využívať pre svoju činnosť na dobu neurčitú.

Čl. II. Práva a povinnosti

Požičiavateľ:

1. Odovzdá vypožičiavateľovi uvedený majetok v stave takom, ako sa nachádza ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy.
2. Má právo vstupu do vypožičaného objektu za účelom vykonania kontroly a inventarizácie za účasti vypožičiavateľa.
3. Poskytne vypožičiavateľovi účelový finančný príspevok určený na správu a prevádzku areálu štadióna definovaného v Čl. I, bode 1. tejto zmluvy.
4. Výška a účel účelového finančného príspevku bude pre každý rok dohodnutá samostatne po schválení rozpočtu mesta na príslušný rok a bude tvoriť dodatok k tejto zmluve.

Vypožičiavateľ:

1. Prehlasuje, že pozná stav predmetu výpožičky a preberá ho v stave, ako sa nachádza v čase uzatvárania tejto zmluvy.
2. Je povinný užívať vypožičaný majetok pre dohodnutý účel a spravovať ho v zmysle platných právnych predpisov.
Pod správou majetku sa rozumie: 1) povinnosti ekonomického charakteru
2) povinnosti ochranného charakteru
3) povinnosti evidencie majetku
 - 1) Do povinností ekonomického charakteru patrí predovšetkým potreba majetok udržiavať a spravovať. Pod údržbou je treba rozumieť pravidelnú starostlivosť o prenajatý majetok a iný hmotný majetok mesta s cieľom dosiahnutia dobrého úžitkového stavu tohto majetku a zabezpečenie jeho prevádzkyschopnosti. Opravy majetku majú odstrániť jeho poškodenie, ale taktiež jeho fyzické opotrebenie, resp. obnovenie jeho technických vlastností.
 - 2) Ochranný charakter spočíva v používaní všetkých dostupných prostriedkov na ochranu zvereného majetku v zmysle platných právnych predpisov proti neoprávneným zásahom iných subjektov, ako i uplatňovanie práva na náhradu škody spôsobenej mestu voči zodpovedným subjektom. V súvislosti s ochranou majetku je potrebné zaistiť majetok pre prípad jeho poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd.
 - 3) Evidencia majetku je najvýznamnejším predpokladom jeho dôslednej správy a ochrany, ako i z hľadiska následnej kontroly pri uplatňovaní nároku na vydanie neoprávneného majetkového prospechu, neoprávnene zadržívanie vecí, prípadne náhradu škody a spočíva hlavne vo vykonávaní pravidelnej inventarizácie majetku 1x ročne a vedenie evidencie o pohybe majetku.
3. V prípade zistenia poruchy, straty, alebo zásahu na objekte cudzou osobou je vypožičiavateľ povinný toto nahlásiť bezodkladne požičiavateľovi a orgánom činným v trestnom konaní.
4. Potrebu vykonania opráv väčšieho rozsahu a rekonštrukčné práce na odovzdanom majetku účastníci zmluvy vopred prerokujú a dohodnú spôsob a finančné krytie takýchto prác, v opačnom prípade požičiavateľ nie je povinný znášať vynaložené náklady.
5. Nie je oprávnený bez písomného súhlasu požičiavateľa prenechať areál ako celok ani jeho časť do užívania inej osobe.
6. Môže stavebné úpravy na objekte vykonávať len na základe písomného súhlasu požičiavateľa.

7. V prípade porušenia bodu 6 je povinný uviesť do pôvodného stavu a prípadnú spôsobenú škodu sanovať na vlastné náklady.
8. Je povinný znášať obmedzenie v užívaní objektu v rozsahu potrebnom na vykonanie opráv a ak si to vyžiada verejný záujem.
9. Je povinný dodržiavať platné právne predpisy pre zabezpečenie požiarnej ochrany.
10. Je povinný po ukončení výpožičky odovzdať objekt požičiavateľovi v stave zodpovedajúcom jeho obvyklému opotrebovaniu.
11. Je povinný dbať o čistotu priestorov objektu a jeho okolia.
12. Je povinný poskytnúť pre potreby konania akcií organizovaných požičiavateľom vypožičaný majetok bezodplatne a byť súčinný pri organizovaní takýchto akcií. V prípade potreby poskytnutia hlavného futbalového ihriska alebo futbalového ihriska s oporným múrom (bývalé škvárové) je vypožičiavateľ oprávnený v zmysle jeho práv a povinností vyplývajúcich z čl. II tejto zmluvy najmä s ohľadom na nevhodné poveternostné podmienky neumožniť vstup na ne a navrhnúť iný vhodný termín alebo spôsob ich poskytnutia požičiavateľovi.
13. Je povinný umožniť voľný prejazd a prechod do areálu spol. DOPRAPAL, s.r.o., Nová Baňa

Čl. III. Osobitné dojednania

1. Uzatvorenie Zmluvy o výpožičke bolo schválené Mestským zastupiteľstvom mesta Nová Baňa dňa 11.12.2024 uznesením č. 151/2024 a uznesením č. 152/2024.
2. Pri uzatváraní zmluvy o výpožičke je vypožičiavateľ povinný predložiť doklad osvedčujúci jeho obchodné meno a osobu, ktorá v zmysle zriaďovacej listiny, alebo plnej moci je spôsobilá uzatvárať právne úkony.
3. V priebehu celého trvania zmluvného vzťahu je vypožičiavateľ povinný predkladať aktuálne zmeny, týkajúce sa bodu 1. tohto článku.

Čl. IV. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Po vzájomnej dohode môžu zmluvné strany upraviť svoje právne pomery výlučne písomnými dodatkami k tejto zmluve.
3. V prípade porušenia povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy, môže požičiavateľ od zmluvy odstúpiť s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá sa počíta od nasledujúceho dňa po doručení výpovede.
4. Ak v tejto zmluve nie je dohodnuté inak, platia pre zmluvný vzťah príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
5. Zmluva sa vyhotovuje v 3 vyhotoveniach, ktoré majú platnosť originálu, 2 vyhotovenie obdrží požičiavateľ a 1 vyhotovenie obdrží vypožičiavateľ.
6. Zmluva o výpožičke nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

U z n e s e n i e č. 150/2024

Mestské zastupiteľstvo mesta Nová Baňa

schvaľuje

uzatvorenie Dodatku č. 1 k Zmluve o zverení správy majetku mesta Nová Baňa č. 2/2011 zo dňa 28. júna 2011, ktorým sa mení Článok 3. Doba a účel zverenia majetku, bod 3.2. sa nasledovne:

Mesto Nová Baňa ako vlastník majetku uvedeného v Zmluve o zverení správy majetku mesta Nová Baňa č. 2/2011 zo dňa 28. júna 2011 je na základe tohto Dodatku č. 1 oprávnené uzatvoriť Zmluvu o výpožičke s Mestským futbalovým klubom Nová Baňa, ktorá tvorí prílohu tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o zverení správy majetku mesta Nová Baňa č. 2/2011 zo dňa 28. júna 2011.

Hlasovanie č. 19:

Počet všetkých poslancov Mestského zastupiteľstva – 13
prítomní – 10

za – 9 (Peter Budinský, Peter Forgáč, Maroš Marko, Ing. Peter Pšenák, Jozef Spurný, MDDr. Štefan Špírk, Ing. Karol Tužinský, Ing. Viktória Valachovičová, PhD., Anton Žňava)

proti - 0

zdržal sa – 0

nehlasoval – 1 (Anton Tencer)

V Novej Bani, dňa 11.12.2024

M

